

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testületének 2009. október 16-án de. 9 órakor a Polgármesteri Hivatal kistanácstermében megtartott – rendkívüli – üléséről.

Jelen voltak: Képviselő-testület tagjai a jelenléti ív szerint

Vincze András címzetes főjegyző

Dr. Pataki Anita aljegyző

Baloghné Kiss Judit közgazd.ir.vez.

Nagy Imre műszaki ir.vez.

Kovács Tamás hat.ir.vez.h.

Tóth Valéria oktatási referens

Dr. Éles Viktória közbeszerzési tanácsadó

Dr. Karvaly Elemér műszaki szakértő

Kissné Bereczki Judit jkv.vez.

Lakosság részéről 1 fő

Béres László köszöntötte a megjelenteket, az ülést megnyitotta. A jelenléti ív alapján megállapította, hogy Alföldi-Lakatos Gábor (igazoltan), Bezzegné Csákó Katalin, Csonka István, Fekete Lászlóné nincsenek jelen, az ülés határozatképes (14 szavazó). Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Győrfi Sándort kérte fel, mellyel a képviselő-testület 13 igen szavazat és 1 tartózkodás mellett – határozathozatal nélkül - elfogadott. A meghívóban foglalt napirendet módosítva javasolta, hogy elsőként a Víziközművek üzemeltetésére kiírt közbeszerzési pályázat Bíráló bizottsági javaslatát tárgyalják, mert dr. Karvaly Elemér műszaki szakértőnek hamarabb el kell mennie, illetve 8. pontként vegyék fel a Földi János Általános Iskola és AMI nyílászáró cseréjére kötött szerződés határidő hosszabbítását. Ennek figyelembevételével a napirendet az alábbiak szerint bocsátotta szavazásra, melyet a képviselő-testület 14 igen szavazat mellett – határozathozatal nélkül – elfogadott:

1./ Víziközművek üzemeltetésére kiírt közbeszerzési pályázat Bíráló bizottsági javaslatának megtárgyalása

Előadó: Bíráló Bizottság képviseletében: Fekete István

2./ A város 2009. évi költségvetéséről szóló 1/2009.(II.23.) sz. rendelet módosítása

Előadó: Béres László polgármester, Ölveti Lászlóné PB. eln.,

Baloghné Kiss Judit közgazd.ir.v.

3./ EU Élelmiszer-segélyprogram 2009. II. fordulójára vonatkozó megállapodás-tervezet elfogadása

Előadó: Ölveti Lászlóné PB.elnök, Kovács Tamás hat.ir.vez.h.

4./ A támogató szolgáltatást, pszichiátriai betegek részére nyújtott közösségi ellátást, szenvedélybetegek részére nyújtott közösségi ellátást és alacsonyküszöbű szolgáltatást működtető szolgáltatók tárgyi és személyi feltételeinek fejlesztésére” benyújtandó pályázathoz fenntartói nyilatkozat megadása

Előadó: Béres László polgármester, Fekete István GVB. eln.

Deme Nagyné Olajos Andrea pály.referens

5./ 2009. évi EU Önerő Alap pályázathoz kapcsolódó 40/2008.(III.27.)HÖ. és 138/2008.(VII.17.)HÖ. sz. határozat módosítása

Előadó: Béres László polgármester, Fekete István GVB. eln.,
Deme Nagyné Olajos Andrea pályázati referens

6./ „rég” 4-es sz. főútvonal Hajdúhadház települést érintő szakaszának felújításához tervezett csapadékvíz-elvezetés vízjogi létesítési engedély módosításához tulajdonosi hozzájárulás megadása

Előadó: Béres László polgármester, Fekete István GVB. eln.,
Deme Nagyné Olajos Andrea pályázati referens

7. Integrált Városfejlesztési Stratégia elkészítési határidejének módosítása

Előadó: Béres László polgármester, Nagy Imre műszaki ir.vez.

8./ Földi János Általános Iskola és AMI nyílászáró cseréjére kötött szerződés határidő hosszabbítása

Előadó: Béres László polgármester, Deme Nagyné Olajos Andrea pályázati referens

1./ Víziközművek üzemeltetésére kiírt közbeszerzési pályázat Bíráló bizottsági javaslatának megtárgyalása

Előadó: Bíráló Bizottság képviselőjében: Fekete István
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Béres László köszöntötte dr. Éles Viktória bonyolítót, közbeszerzési szakértőt és dr. Karvaly Elemért, aki a műszaki értékelésben vett részt. Felkérte Fekete Istvánt, hogy a Bíráló Bizottság képviselőjében illetve a Gazdasági és Városfejlesztési Bizottság elnökeként ismertesse a bizottsági véleményeket.

Fekete István tájékoztatása szerint a Bíráló Bizottság megtárgyalta a Nyírségvíz Zrt, a Tiszamenti Regionális Vízművek Zrt, a Debreceni Vízmű Zrt. részéről beérkezett ajánlatokat és az összességében legelőnyösebb ajánlatot tevő Tiszamenti Regionális Vízművek Zrt. ajánlatát javasolták elfogadásra. Ezt az álláspontot támogatta a GVB. is.

Kiss Sándor úgy gondolta, hogy a testületi ülést megelőzően tartott GVB ülésén kellő részletességgel kitárgyalták a témát, ezért javasolta, ne húzzák az időt, hanem szavazzanak.

Béres László nem értett egyet az előtte szóló által a bizottsági ülésen elmondottakkal. Véleménykülönbségét az alábbiakkal támasztotta alá: A TRV a 2010 – 2024 közötti fejlesztési koncepciójában a 2010-es évre a teljes hálózat műszaki és hidraulikai ellenőrzését irányozta elő, holott mint eddigi üzemeltető a legelőnyösebb helyzetben van, mert nagyon jól ismeri a település közműveit és azok helyzetét. Ezt egy idegen cégtől elfogadhatónak tartotta, de a kb. 15 éve üzemeltető részéről nem. Ehelyett megnyugtatóbb lenne számára, ha 2010-re pl. 6 km ivóvízvezeték felújítását írta volna be. Kiss Sándor azt mondta, hogy az üzemeltetéshez a TRV-nek minden eszköze biztosítva van, mert egy jelentős cég, ezzel szemben viszont amikor a 2. sz. vezetéken (Téglás és Geszteréd között) az a jelentős csőtörés történt, a lajkocsik szerzésében legelőször dr. Pataki Anita és Béres László intézkedett és szerzett a debreceni és a megyei vízműtől (előzötől két, utóbbitól egy) lajkocsit, mert a TRV-nek nem volt, mint másnap kiderült a Nyírségvíz-től kértek. Az árat illetően furcsának tartotta, hogy a pályáztatásnak köszönhetően a

TRV. aláment annak az árnak, amit minden évben, így az elmúlt évben is a cég emelési javaslatának hosszas vitája után állapítottak meg. Kétségei voltak afelől is, hogy 81 km csatorna-hálózatot tudjon fejleszteni valaki 15 év alatt úgy, hogy nincs hozzá pályázati lehetőség és önkormányzati önerő. Nem bízott benne, hogy ezt meg tudják csinálni. Ellenpéldaként hozta fel, hogy a Malom utcai új burkolatot március 8-án felbontották és a mai napig sem állították helyre. Felkérte a műszaki szakértőt, mondja el ezzel kapcsolatosan a véleményét.

Dr. Karvaly Elemér megerősítette, tavasszal a távvezeték törésekor a TRV-t a Nyírségvíz segítette ki lajtkocsival (ahogy ezt a pályázatukban le is írták), hogy a település ne maradjon ivóvíz nélkül. A 81 ezer m-es felújítás őt is meglepte, ezért utána nézett. A TRV költségmentesen összesen 4160 m ivóvízhálózat-rekonstrukciót írt be, a 81 ezer méteres hálózatnak pedig a hidraulikai felülvizsgálatát vállalta be, de nem derült ki, hogy ezen mit ért. Az anyagban belső ellentmondás van. 2010 január 1-jétől törvényi előírás szerint be kell vezetni a víziközmű szolgáltatásoknál is az amortizáció költségekre való megtérülését, ami egy komoly tétel. Nem derül ki, hogy az árcsökkentés mellett ennek beépítése hogyan történik. Nagyságrendileg 25 – 33 % között változhat az amortizáció hatása a fogyasztási árakra. Hálózat rekonstrukcióra eddig Magyarországon központi pénzeket hívtak le, de ez megszűnik és a továbbiakban az amortizációs költségekből kell fedezni a hálózatfelújítást és rekonstrukciót. A TRV által megadott alacsony árak tekintetében közgazdaságilag alátámasztott számítást kért a cégtől, de az nem volt elég megalapozott, mert összehasonlítást csinált a többi pályázó áraival. Összességében nem látta, hogy a csökkentett árral hogyan lesz meg az amortizáció fedezeti oldala, a 81494 m hálózatrekonstrukciót pedig nem lehet megcsinálni, mert az összes árbevétele nem lesz annyi, hogy erre elég lenne, hiszen ez több száz millió forintba kerülne. Tehát ez egy valótlan adat. Az, hogy az önkormányzat ezt hogyan tudja behajtani attól függ, hogy milyen szerződést kötnek az üzemeltetővel. A jelenlegi közbeszerzési törvény szerint nem sok választási lehetősége van a képviselő-testületnek, mert az összességében legkedvezőbb ajánlatnak meg vannak a törvény szerinti értékelési szempontjai és ha ettől eltérnek, megismétlődhet az a korábbi eset, ami 5 millió forintjába került a városnak. Kutyaszorítóban van a képviselő-testület.

Béres László fontosnak tartotta hangsúlyozni – s ez a bizottsági ülésen nem hangzott el –, hogy a megadott árak 2010-re vonatkoznak, mert 2011 január 1-jétől az amortizációt be kell építeni az árakba. Tehát bármelyik cég legyen is az üzemeltető, jelentős áremelkedés várható, de azt még nem tudják, hogy ez mennyi lesz. Egy év múlva lehet hogy akár száz forinttal is emelni kell a víziközmű díjat, de nem a mostani választás miatt, hanem azért, mert EU-s norma szerint az amortizációt be kell építeni a díjba.

Győrfi Sándor nem értett egyet Kiss Sándorral, mert a Debreceni Vízműnek minden felszerelése meg van. Véleménye szerint a két cég között jelentős színvonalbeli különbség van, sőt még a Nyírségvíz Zrt-t is magasabb szintre sorolta mint a TRV-t.

Dr. Éles Viktória a közbeszerzési törvény oldaláról kívánta megvilágítani a dolgokat: Dr. Karvaly Elemér részéről felmerült, hogy megalapozott-e a TRV ajánlata? A kbt. alapján kért indokolást a bíráló bizottság írásbeli szakvéleményében elfogadta és ezt javasolta, de az ajánlatkérőnek (Hajdúhadház Város Önkormányzatának) kell eldönteni, hogy elfogadja-e vagy sem. Ha igen, három értékelésre alkalmas ajánlat lesz, melyek közül a számítások alapján az összességében legelőnyösebb ajánlatot a TRV tette. Hangsúlyozta, hogy a korábbi csőtörésnél szerzett tapasztalatok szubjektívek, a cég akkori rossz szereplésére nem lehet alapozni a mostani döntést, mert az a közbeszerzési döntőbizottság előtt nehezen lesz védhető. Ezért kérte, hogy csak a tényekre és a konkrét adatokra okra alapozzák a döntést, nem pedig a korábbi tapasztalatokra. Hozzátette még, hogy a téglási önkormányzat egyhangúlag elfogadta a bíráló bizottsági javaslatot.

Béres László megerősítette, hogy ma reggel Tégláson – ahol jelen volt mindkét szakértő - egyhangúlag megszavazta a képviselő-testület ezt az előterjesztést.

Fekete István hangsúlyozta, nagyon éles vita alakult ki a bizottsági ülésen is. Polgármester úrnak csak részben adott igazat abban, hogy nincs szükség az állapotfelmérésre, mert a TRV-nek mint eddigi üzemeltetőnek jól kell ismernie a jelenlegi állapotot. Az üzemeltetés pályáztatása már két éve húzódik, s a TRV ebből a bizonytalanságból kifolyólag nyilván nem is úgy foglalkozott a dolgokkal, ezért szerintem igenis szükség van egy teljeskörű átvilágításra ahhoz, hogy meg tudják, milyen állapotban van a vízmű és ennek megfelelően tudják elvégezni a szükséges javításokat és rendszeresen tudják működtetni a víziközműveket. Polgármester úr érvelésével szemben csatlakozott a dr. Éles Viktória által elmondottakhoz, hogy ne az eddigi tapasztalatokra hagyatkozzanak, hanem helyezzék új alapokra az együttműködést, mert biztos volt abban, hogy a kapcsolatokat lehet olyan mederbe terelni, hogy az gyümölcsöző legyen a település számára. Megkérdezte, mennyi lesz az amortizációs költség, erre vonatkozóan ugyanis nem rendelkeztek adatokkal, mert a bíráló bizottság csak kivonatosan kapta meg az ajánlatokat, míg a teljes anyagban ez biztosan benne volt. Ahogy az elhangzott bármelyik ajánlattevőt választják is, 2010 után ezt be kell építeni az árba, tehát áremelkedés mindenképpen lesz.

Ölveti Lászlóné rámutatott, hogy a bíráló bizottsági anyagban benne volt az amortizáció, 68 millió forint és javasolják az 57 millióra való csökkentését.

Kiss Sándor ezt alátámasztotta. Az egész rendszer bekerülési ára 1,6 milliárd forint és erre vetítődik az amortizációs költség 80 millió forint/év, de nem tudta, hogy ez 6 vagy 8 %. Megkérdezte, hogy a másik két pályázó beadta az amortizációs költségeket, vagy még ezután akarja beépíteni?

Dr. Karvaly Elemér kifejtette, ha a számviteli törvény szerinti amortizációval számolnak, az évenkénti amortizáció a két településen 67 millió forint. Ez a törvény viszont lehetővé teszi, hogy a gépi eszközök élettartamát növeljék, ezért ő 7 év helyett 12,5 éves elavulási idő figyelembevételével 8 %-os kulcsot javasolt, s így lecsökken 53 millió forintra az amortizációs költség. Ez az elem egyébként egyik ajánlatban sincs benne, mert azt, hogy be kell vezetni mindenki tudja, de még nincs egységes szabályozás arra, hogy a víziközműveknél hogyan kell beépíteni az amortizációs költséget az üzemeltetőknek az árba.

Kiss Sándor szerint az, hogy egyik ajánlatban sem volt benne az amortizációs költség, az ő véleményét támasztja alá. Ennek tükrében vizsgálva a három árajánlatot a TRV-é a legkedvezőbb, a számok magukért beszélnek és ha ezt ennek ellenére meg akarják hiusítani, beleesnek abba a hibába, amit a szennyvízberuházásnál elkövettek és 100 millió forintot vissza kellett fizetnie a városnak, azért mert a testület megmakacsolta magát és szembe mentek a határozatokkal.

Béres László abban igazat adott Kiss Sándornak, hogy be kell tartani a közbeszerzés szabályait, de hogy kiknek köszönhetően esett el a város 100 millió forint támogatástól és kellett 5 milliós bírságot fizetni, meg kell nézni az akkor szavazást.

Dr. Éles Viktória a lényegét megfogalmazva rámutatott, dr. Karvaly Elemér úgy ítéli meg, hogy műszakilag és gazdaságilag nem megalapozott a TRV ajánlata illetve az indokolása, tehát nem fogadható el. Ő pedig a maga részéről megerősítette a bíráló bizottság ülésén tett állítását, hogy az indokolásban azok az elemek, amiket a döntőbizottság is figyel (hogy összevetette-e a saját árait a mások áraival; leírta-e az árképzésének a módszerét) benne vannak az ajánlatban, tehát közbeszerzési szempontból (hangsúlyozta, csakis ebből a szempontból tud véleményezni) a TRV

indokolása megállja a helyét. A bíráló bizottság ezzel szemben azt mondta, hogy összességében fogadja el az indokolást, ezen három elemet együttesen.

Bozsányi Ferenc azok kedvéért, akik csak a testületi ülésen vesznek részt elmondta, a bíráló bizottság ülésén – ahová Téglás és Hadház részéről is delegáltak és kiegészültek a két város vezetőivel is - nem mentek bele ilyen problémákba, de egyre inkább úgy látja, bár dr. Karvaly Elemér értékelése műszaki szempontok alapján készült, ez inkább gazdasági, pénzügyi jellegű. Erre utal a szakértőnek az a megállapítása is, hogy két pályázónak közel azonosak az árai és ezek reálisak, míg a harmadiké irreálisan kevés. Szerinte a TRV részére nem róható fel, hogy alacsonyabb árakat adott meg az eddigieknél, hiszen versenyhelyzet van. A 81494 m-es felújítást elképzelhetőnek tartotta, ugyanis nem biztos, hogy az egészet fel kell újítani. A TRV a pályázatába beleírta, hogy az egészet leellenőrzi és amennyiben szükséges felújítja. Kiss Sándor említette a helyismeretet, ami szerinte nem lehet hátránya egy pályázónak, viszont az nagyon elgondolkodtató, hogy a saját költségen felül megvalósuló ivóvízhálózat felújításhoz az egyik pályázó 19.500,- Ft/m, a másik 1.000,- Ft/m, míg a TRV 0,- Ft önkormányzati hozzájárulást kér. Véleménye szerint az önkormányzatnak most sincs, de a jövőben sem lesz erre pénze. Azt, hogy a jelenlegi üzemeltetőnek a tavaszi csőtöréskor miért nem volt lajtkocsija nem vizsgálták, de ez szerinte nem mérvadó. Lehet, hogy a debreceni vízmű gépek tekintetében jobban felkészült, mégis a közelmúltban Debrecenben a Kassai úton olasz berendezésekkel, olasz munkásokkal mosatták a csatornákat. (Béres László közbeszólt, hogy az nem mosatás, hanem felújítás volt.) Hangsúlyozta, hogy a bíráló bizottság alaposan kielemezte az ajánlatokat, Dr. Éles Viktória részéről elhangzott, hogy a képviselő-testület joga dönteni, de ha kizárják a TRV-t a döntőbizottság előtt nehezen lesz védhető a döntés, ha nem zárják ki, a számítások alapján a TRV ajánlata a legelőnyösebb.

Dr. Karvaly Elemér rámutatott, hogy Debrecenben nem mosatják a csatornahálózatot, hanem annak rekonstrukciójában dolgoznak az olaszok, akik olyan saját, szabadalommal védett felújítási technológiával rendelkeznek, amit nem adnak át másnak, hanem maguk végzik el azt. A mosatás és a rekonstrukció között pedig óriási különbség van.

Kiss Sándor szerint ha vannak is olyan dolgok ebben az árajánlatban amik kifogásolhatók, a szerződéskötésen van a hangsúly, akkor kell nagyon odafigyelni, hogy olyan csúszások ne kerülhessenek bele, mint amik korábban a TRV-vel megtörténtek. Emlékeztetett, hogy az utóbbi években mindig csak egy évre kötöttek szerződést, ami miatt a cég nem mert mélyebben belemenni a felújításokba, de ha 15 évre szerződnek az biztonságot fog adni és rendesen fogja csinálni.

Dr. Karvaly Elemér ugyanezt mondta korábban, hogy a szerződéskötésnél kell kikötni mindent. Elnézést kért amiért nem tudott részt venni az ülés további részén, de feltétlenül el kellett mennie.

Komor Sándor az elhangzottakból azt szűrte le, hogy az eddigi felszólalók nem igazán olvasták el az ajánlatokat, amit meg kellene tenni, még ha szünet elrendelése szükséges is hozzá. Ölveti Lászlóné felháborodását csitítva utalt rá, hogy majdnem hasonló cipőben járnak, mint a szennyvízberuházás idején, még ha nincs is olyan horderejű az ügy. A TRV ócsárolásába nem kívánt belemenni, mondandóját szigorúan a közbeszerzési törvényre és az előttük lévő papírokra alapozta. Átolvasta a hivatal által kiküldött anyagot, s fennakadt a dr. Karvaly Elemér véleményezésében szereplő azon mondaton, hogy a kiírásban benne van, de az ajánlatokban nincs. Ilyet nem lehet csinálni a közbeszerzési eljárásban, mert amire az ajánlatot kiírják, arra az ajánlattevőknek reagálni kell. Ha ezt nem teszi meg, fel kell szólítani hiánypótlásra, ha ez megtörtént meg kell vizsgálni és ha ellentmondás van az anyagban akkor fel kell hívni, hogy adjon rá magyarázatot. Ennek helytállóságáról az ajánlatkérőnek kell döntenie. Arra, hogy megnézzé mit takar az említett mondat, ma reggel nyílt lehetősége és végigolvasta a közel ezeroldalas anyagot.

(Ez a mondat kis derűtséget keltett.) A kbt. kimondja, hogy a pályázó legyen alkalmas műszakilag, gazdaságilag, stb. A pénzügyi alkalmasság tekintetében megkérdejelezte, hogy a TRV hogyan akar egy – az ő számításai szerint – közel 700 milliós beruházást megcsinálni 2010-ben, amikor a saját tőkéje 539 millió forint, jegyzett tőkéje 260 millió, vagyonát 2.147.645 Ft kötelezettség terheli, mérlegszerinti eredménye tavaly 6.258 eFt, ami úgy jött ki, hogy az üzemi tevékenysége veszteséges volt, kamatok és egyéb pénzügyi összefüggések miatt jött ki a fenti nyeresége. Az ajánlatkérő szempontjából az üzemi tevékenység igazán lényeges, amiből láthatják, hogyan gazdálkodik a cég. 2006-ban az üzemi tevékenység eredménye pozitív volt (0118 eFt), 2007-ben 5.185 eFt, 2008-ban 7.703 eFt. Azért kérik a mérleg becsatolását, hogy lássák, az alaptevékenységet milyen sikeresen végzi. Vehet fel hitelt is, de az anyagban látható, hogy a vagyona zálogjoggal terhelt, ezért gyanúsna tartotta, hogy a TRV a hajdúhadházi hálózatfejlesztésre kapna 644 millió forint hitelt. Az ajánlattevőnek alkalmassága igazolása érdekében meg kell jelölnie, ha más szervezet pénzforrását is be akarja vonni, viszont nem jelölt meg senkit. Ugyanezt végigvezethetik a szippantóra és egyebekre is, de összegezve nem látta biztosítottak a cég pénzügyi alkalmasságát arra, hogy ez a beruházás megvalósuljon. Feltételezve, hogy kap hitelt, áttért magára az ajánlatra. 200 pontot kapott a 81454 méter vezeték rekonstrukciójára. Igazat adott Bozsányi Ferencnek, mert valóban nem biztos, hogy ki kell cserélni az összes vezeték, de ő nem azt írta le, hogy megvizsgálja és ahol szükséges kicseréli, hanem azt, hogy ennyi vezeték rekonstrukcióját el fogja végezni. Ez azt jelenti, hogy az összes vezeték kicseréli a vízórákig a saját költségén, bár ahogy mondta, ő nem látta ennek a forrását biztosítva. s az a szubjektív véleménye, hogy a TRV soha nem fog 81 km vezeték kicserélni. Az ajánlatban próbált a nyomára akadni, hogy miből jött össze ez a 81454 méter? Az anyagban 4160 méter ivóvízvezeték rekonstrukciót és végvezeték összekötést talált, a bizottság viszont a 81 ezer méterre adott 200 pontot. Ugyanazon a lapon, ahol a 4160 m-t leírta, 33400 méter bekötővezeték cseréjét is megjelölte, máshol viszont az összes bekötővezeték cseréje szerepel, de még a kettőt összeadva is csak 37 ezer méter jön ki, nem 81454 méter. Tehát ellentmondás is van az ajánlatában. Úgy gondolta, azért írták be a 81 ezret, hogy a legtöbb pontszámot kapják, hiszen ennél többet nem lehet rekonstruálni, mert ennyi az összes vezeték. Tehát irreális az ajánlat. Számításai szerint a több mint 600 millió forint úgy jött ki, hogy visszaosztotta a 33400 m-t a bekötések számával. Hozzátette, hogy 6966 vízóra van Hajdúhadházon, aminek a TRV az összes cseréjét betervezte teljesen indokolatlanul, mert a jelenlegi szerződésének a lejártakor az összes vízórát hitelesített állapotba kell átadnia a városnak, tehát nem lehet lejárt hitelességű vízóra, mert ha van, nem teljesítette a szerződésben leírtakat. Az osztás eredményeként kerekítve 5 méter, (azaz 10 méter) jött ki, Hajdúhadházon az átlagos utca szélesség 16 méter körüli, tehát itt már hibás a számítás. Egyébként a vagyonkateszterből vagy a felmérésből pontosan tudniuk kellene, hogy mennyi a bekötővezeték és mennyi a gerincvezeték. Tehát ellentmondás van. Kiss Sándorral teljesen egyetértett abban, hogy a szerződésben kell rögzíteni a dolgokat, de ráirányította képviselőtársa figyelmét, hogy semmiféle mozgásteret sincs az önkormányzatnak a szerződésben, mert a szerződéstervezet be van csatolva az ajánlatához.

Kiss Sándor szerint akkor el kell fogadni a szerződést. Komor Sándor kérdésére - hogy látta-e a szerződést – nemmel válaszolt, mert bár polgármester úr az ülés előtti napon is felhívta a figyelmét, hogy nézze meg, de erre sajnos nem volt ideje. Tudomása szerint szeptember óta itt vannak a pályázatok, de most került sor a vizsgálatukra, arra pedig nem volt módja, hogy beüljön a hivatalba – mert elvinni nem lehetett – és végig olvassa az egészet, Komor Sándor szerint ezer oldalt.

Komor Sándor annyit kért, hogy hallgassák meg és csak utána döntsenek. Magyarországosn hatósági árképzés van, a víz és szennyvízdíj is hatósági áras. Kiss Sándor közbeszólására, hogy „től-ig” rendszer van, elmondta, hogy nincs ilyen, hanem a hatósági árképzés során igazolni kell a

költségeket és a víziközmű egyesület javasol egy „től –ig %-os” árrést, amit rátehetnek, magyarul ez a haszon. Ez viszont évente nem lehet nagyobb mértékű az inflációnál. Megnézte a tavalyi, illetve az ajánlati árakat, de a differencia nem az infláció mértéke. Itt arról van szó, hogy a TRV az alapdíjat beletette az árba (így az alapdíj 0,- Ft) és a pontozásnál elvitte a maximális pontot. Ez matematika, de ebbe is állást kell foglalni. Áttért az amortizációra. A cég 2008-as mérlegadatai szerint az összes amortizáció 67.474 eFt, amit az összes eszköze, épületállománya, stb. után szerepeltetett, de azt nem fordíthatja ide amortizációra. Ez azt jelenti, hogy a nyertesnek az ajánlatában szereplő mértékig a hálózatrekonstrukciót meg kell csinálni, utána elkezdődik az amortizáció képzés, ami ha letelik 0-ára megint vissza kell fordítani a dolgot. Itt vitatkozni szeretett volna a Karvaly Elemér által mondott 12,5 évvel, mert átlag amortizációt nem szoktak számolni (esetleg csak viszonyításnak), mert azt ténylegesen, tételcsoportonként a törvényben leírt módon lehet számolni. Véleménye szerint nem szabad elfogadni a Nyírségvíz által megadott 1.000,- Ft/m-t, mert ennyiből nem lehet megcsinálni egy vezeték rekonstrukciót.

Ölveti Lászlóné közbeszólt, hogy ez az az összeg, amit az önkormányzatnak kellene hozzátenni.

Komor Sándor szerint nem, mert két csomag van az ajánlati kiírásban. Az egyik, amit a pályázó saját erőből csinál, a másik pedig arra vonatkozik, hogy mennyiért csinálja meg ha az önkormányzat ezen felül még pluszba kéri valamennyi szakasz felújítását.

Dr. Pataki Anita is vitába szállt ezzel, mert az 1.000,- Ft/m az az összeg, amit az önkormányzatnak kell hozzátenni és ez azért nagy különbség.

Komor Sándor szerint nem ez van leírva. Véleménye szerint az ezer forint miatt a Nyírségvíz ajánlata is problémás – bár lehet mérlegelni, hogy elfogadják-e a magyarázatot -, a TRV ajánlata pedig olyan szinten ellentmondásos, hogy nem lehet értékelni. Ezért úgy gondolta, hogy a Nyírségvizet és a TRV-t ki kell zárni, s mivel egy érvényes ajánlat van, a szabályok szerint nem lehet eredményt hirdetni, új eljárást kell kiírni.

Bozsányi Ferenc méltatta Komor Sándor képességeit, hogy reggel 8 órától át tudta olvasni a teljes anyagot – neki ez sajnos két napig sem sikerült - és ilyen részletességgel fel tudott készülni belőle. Mint bíráló bizottsági tag szólt hozzá, mivel megkérdőjelezték, hogy egyáltalán átolvasták-e az anyagot? A BB. tagjai előnyösebb helyzetben voltak, mert Karvaly Elemértől kaptak egy pályázati értékelést, amiben ő ugyanúgy belevette a 81 km-es felújítást, amit a maga részéről nem vett szó szerint felújításnak, mert egy kis táblázatban 40 méter eltéréssel felülvizsgálat van feltüntetve, amit szükség szerint felújít. Egyébként nem volt megtiltva a másik két pályázónak sem, hogy kiszámolja mennyi az összes vezeték (gerinc- és bekötővezeték) és felülvizsgálja, mert ezt a nyertesnek előbb-utóbb meg kell tenni. Ezért ezt a dolgot semmiképp nem tartja hatalmas tévedésnek. Megismételte, hogy a bíráló bizottság tagjai végigtárgyalták az anyagot, bár nem mentek bele olyan részletességgel, hogy megnézzék a mérlegeredményt, vagy hogy honnan vesz pénzt a pályázó a rekonstrukcióhoz és egyebeket, de meghallgatták a téglásiak, a városvezetők véleményét, a bonyolítót mint jogi képviselőt, megtették észrevételeiket és azután tettek javaslatot. Most pedig itt a lehetőség, de nem értett egyet a további húzással-nyúzással. Véleménye szerint a jelenlegi helyzetet nem lehet a szennyvízberuházáshoz hasonlítani és megjegyezte, hogy az emlegetett 100 milliót nem kellett visszafizetni, mert azt nem kapták meg, a Közbeszerzési Döntőbizottság által kiszabott bírság összege pedig egyik képviselőtársuk sugallatára lett 5 millió forint, mert Debrecen jóval súlyosabb esetért csak három milliót fizetett.

Komor Sándor tisztázni kívánta, hogy ő senkit sem akart meggyőzni, befolyásolni, csupán elmondta a véleményét, észrevételeit, de ettől függetlenül mindenki a saját lelkiismerete szerint szavaz.

Dr. Éles Viktória a Komor Sándor által elmondottakra reagált. A Nyírségvíz 1.000,- Ft/m-ével kapcsolatban rámutatott, a bírálati szempont nem az volt, hogy az ajánlattevő mennyiért fogja megcsinálni, hanem az, hogy mennyi önkormányzati forrást igényel a saját költségen megvalósított ivóvízhálózat felújításon felül megvalósuló ivóvízhálózat felújításhoz. Tehát nem ezer forintért fogja megcsinálni, hanem ennyit kér még hozzá. A szerződéstervezettel kapcsolatban rámutatott, hogy az egy tervezet. A közbeszerzési eljárás eredményeként a szerződést a közbeszerzési törvény értelmében a felhívás, a dokumentáció, és a beérkezett ajánlattal együttesen kellett megcsinálni, tehát ez nem egy köbevésett szerződés, hanem egy tervezet, amelybe az ajánlatba beírt elemek még bekerülhetnek. A Komor Sándor által elmondottal szemben az ajánlattevő nem azt vállalta, hogy kicseréli a vezetéket, hanem azt, hogy felújítja saját költségén. Ezért szükséges átnézni a hálózatot, amit egyébként minden ajánlattevő vállalt (nemcsak a TRV) és ahol szükséges felújítja.

Gyórfi Sándor megkérdezte, hogy lehet egy vezetéket, egy eternit csövet felújítani?

Dr. Éles Viktória jogászként ezt nem tudta megmondani, de Karvaly Elemér bizonyára tudja. Úgy gondolta, hogy a TRV-nek és valamennyi ajánlattevőnek, ha ajánlatot tettek a felújításra biztosan vannak olyan szakemberei, akik tudják hogyan lehet egy vezetékcövet felújítani. Komor Sándor észrevételei között szerepelt a pénzügyi alkalmasság körében a más szervezet erőforrására való támaszkodás. A felhívásban és a törvényben is az van, hogy amennyiben az ajánlattevő alkalmassága igazolása érdekében más szervezet erőforrására támaszkodik, azt csatolni kell az ajánlathoz. Most az alkalmassága igazolásához nem támaszkodott más szervezetre, mert pozitív a saját mérlege is, tehát ezt nem kellett az ajánlatához csatolni. Ez viszont nem azt jelenti, hogy a szerződés teljesítése során később nem vehet fel hitelt. Az alkalmassági követelményeknél, egyrészt a bankszámlákról kértek információt, másrészt a mérlegről. Mivel pozitív a mérlege, nem volt szükség arra, hogy más szervezet erőforrására támaszkodjon. Az amit képviselő úr említett, hogy esetleg később vesz fel hitelt, már nem a közbeszerzési eljárás része. Arra az észrevételre, hogy nem tartalmaz az ajánlat valamit ami a kiírásban szerepel, megkereste Karvaly Elemér értékelésében az idevonatkozó részt, ami így szól: a pályázat nem tartalmazza az üzemzavar elhárításához szükséges eszközállomány adatait. Azért, mert senki nem kérte, tehát a közbeszerzési felhívásban ilyen nem volt.

Komor Sándor megkérdezte, akkor hol igazolja a műszaki alkalmasságot, Megyesi Csaba a bizonyítványával?

Dr. Éles Viktória ezzel maga is egyetértett - elnézést kért, mert már nem volt jelen a megcélzott személy -, de többször kérte Karvaly Elemértől olyan tartalmi elemek megadását (sőt veszekedett is érte), hogy milyen műszaki felszereltséggel kell rendelkeznie az ajánlattevőnek. Ő azt mondta, hogy legyen alkalmas eszköze hálózat mosatására. Véleménye szerint egy gumicsővel is lehet vezetéket kislagozni, vagy egy jó minőségű sterimóval is. A műszaki szakértő egyszerűen nem volt hajlandó leírni, milyen kapacitású eszközökkel rendelkezzen az ajánlattevő, így nem tudott mit beépíteni a felhívásba. Csak azt tudta beépíteni, amire a törvény alapján lehetősége volt, és amit a törvény alapján megfelelően alá tudott támasztani. Egyik ilyen a referencia, a másik a szakértelem, amit szintén ő keresett ki és nem a műszaki szakértő mondta meg, pedig az ő feladata lett volna. Még egyszer elnézést kért, hogy ezt mondta Karvaly Elemér háta mögött, de kénytelen volt reagálni a felhívás miatti támadásra.

Dr. Pataki Anita megerősítette az Éles Viktória által elmondottakat, folyamatosan próbáltak beszerezni Karvaly Elemértől értékelhető adatbázist, de sajnos sikertelenül. Emiatt is húzódott így el az eljárás. Véleménye szerint a jelzett mondat beleírása az értékelésbe öngól volt a műszaki szakértő részéről, mert ez éppen az ő hiányos adatszolgáltatása miatt következett be.

Béres László a negatívumok mellett pozitívumként mondta el, hogy a TRV ezt a pályázatot nagyon ügyesen, rutinosan rakta össze, nagyon kvalifikáltan megfogalmazva leírta, hogy ivóvízvezeték rekonstrukció és végvezetékek összekötése összesen a 15 év alatt 4160 méter. Ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy 4 km-nél többet nem fog megépíteni a saját költségén. Kiss Sándornak pedig nem ezer, csak egy oldalt kellett volna elolvasni, de azt se tette meg.

Kiss Sándor elmondta, neki meg van az egyéni véleménye. Egyébként pedig lehet, hogy nem is kell többet építeni a négyezer méternél, mert 81454 m...

Béres László félbeszakította, mert ezzel egyáltalán nem értett egyet, hiszen a kiküldött táblázatban már csak 4160 méter szerepel, s ha megnézik hogy hány ágvezeték van a településen amit körvezetékké kellene tenni hogy ne legyen benne pangó víz, akkor lehet hogy egyedül Hajdúhadházra kellene 4160 méter, de ha ezt Téglással meg kell felezní, akkor lehet, hogy Hajdúhadháznak még 2 km sem fog jutni. Ezt viszont nem részletezte, majd ő fogja eldönteni kinek mennyi jut. Ha képviselőtársa jól megnézte volna a táblázatot, amit nyilván az anyagi helyzetet megnézve állítottak össze, látható hogy a 2010-2012 közötti időre egyetlen métert sem tervezett be, ellentétben azzal amit Kiss Sándor mondott, hogy ha a TRV elnyeri a pályázatot, milyen intenzitással fogja belevetni magát a hálózatrekonstrukcióba. Kiss Sándorral egymás szavába vágva és egyszerre beszélve vitáztak, ismét felmerült, hogy a szerződéskötésnél kell nagyon odafigyelni, de rámutatott, hogy a bíráló bizottság az ajánlat mellékleteként azt már elfogadta.

Dr. Pataki Anita megjegyezte, hogy a rekonstrukció tekintetében minden ajánlat ilyen.

Bozsányi Ferenc megismételte, hogy a bíráló bizottság részére kiosztott, Karvaly Elemér által készített pályázati értékelésben szó szerint az szerepel, hogy a TRV által vállalt ivóvízhálózat felújítás saját költségén 81494 m. Ők hittek ennek, mivel egy hiteles műszaki szakértő írta le. Az itt elmondottakból viszont az derül ki, hogy csak 4160 m-t csinál meg, tehát akkor a BB félre lett vezetve. Győrfi Sándor kérdésére reagálva elmondta, a hálózat felújítás nem az egész csővezeték cseréjét jelenti, hanem csak szükségszerű javítását (töréseknél, csomópontoknál, stb.)

Bernáth Bálint kérte szavazzanak, mert lehetőség volt a téma kitárgyalására a bíráló bizottsági, a gazdasági bizottsági ülésen és itt is eléggé elhúzódott a vita. Azt látta a másik fél részéről, hogy valami érdek fűződik ahhoz, hogy ezt az előterjesztést ne fogadják el. Kérte, döntsön bölcsen a képviselő-testület.

Dr. Pataki Anita emlékeztetett a közbeszerzési bonyolítóval kötött szerződésben rögzített felelősségi rendre: ha a képviselő-testület elfogadja a közbeszerzési bonyolító által tett javaslatot és valami gond van, akkor a bonyolítóé a felelősség, ha pedig a testület más döntést hoz, akkor a felelősség a képviselő-testületé.

Vincze András emlékeztetett, a bíráló bizottság ülésén - miután Karvaly Elemér kinyilatkozta, hogy letett egy anyagot, de az ajánlatkérő úgy dönt ahogy akar - ő ugyanezt tudatosította. Tehát ha a bonyolító a kiírásnak megfelelően meghatározza, hogy az összességében legelőnyösebb ajánlat a TRV-é és a képviselő-testület ezt elfogadja, onnantól kezdve a bonyolítóé a felelősség.

Béres László érdekességként elmondta, hogy a csőtörések miatti vízhiányok idején kapott olyan abszurd telefonhívásokat, amikben a szidalmak mellett meggyanúsították, hogy azért erőlteti a fénystelepi rendszert a gesztérdivel szemben, mert a felesége –aki vízügyi szakember – akar lenni a vízmű vezetője. Ilyen formán ő is érintettnek érezte magát, de tájékoztató, hogy a felesége nyugdíjba ment és nem kíván vízmű üzemeltetéssel foglalkozni. Megkérdezte dr. Éles Viktóriát mint bonyolítót, hogy ha a képviselő-testület a bíráló bizottsági értékelésnek megfelelően hoz döntést, azért az erkölcsi és anyagi felelősséget vállalja?

Dr. Éles Viktória leszögezte, az hogy a képviselő-testület az általa illetve a Karvaly Elemér által állítottak függvényében hogyan dönt, azért a testület vállalja a felelősséget. Ő azért vállalja a felelősséget, amit a döntés-előkészítő javaslatában leírt, hogy érvényesek az ajánlatok, hogy az ő számításai alapján összességében a TRV ajánlata a legelőnyösebb, összességében a számokért és azért a kijelentéséért, hogy megítélése szerint a TRV Zrt indokolása tartalmazza azokat az elemeket, amiket a Döntőbizottság általában elfogad mint kirívóan alacsony ellenszolgáltatás indokolása. Az, hogy a Karvaly Elemér által mondottak matematikailag megállják-e a helyüket, az már az ő dolga, abba a maga részéről soha nem szólt bele, azt egyetlen kijelentésével sem cáfolta vagy erősítette. Tőle kérdezzék meg, hogy a műszakilag és pénzügyileg összevetett dolgok hogy állják meg a helyüket, azt ő tudja. Ezt nem is akarja vitatni.

Komor Sándor megkérdezte, hogy ha a Döntőbizottság pénzügyileg esetleg alkalmatlannak minősíti ennek a vállalásnak a teljesítésére, azért ki vállalja a felelősséget?

Dr. Pataki Anita szerint pénzügyileg nem fogják alkalmatlannak minősíteni.

Dr. Éles Viktória rámutatott, hogy a pénzügyi dolgokat Karvaly Elemér nézte meg, ő ebbe soha nem folyt bele, pénzügyi vonatkozású kijelentéseket soha nem tett.

Bozsányi Ferenc emlékeztetett, hogy Karvaly Elemér a BB ülésén azt mondta, ő csak műszaki szempontból értékelt.

Ölveti Lászlóné pontosított, műszaki és pénzügyi szempontot mondott.

Fekete István az elhangzottakból azt szűrte le, hogy műszaki szempontból sem volt a helyzet magaslatán, hiszen nem adta meg a kért paramétereket a kiíráshoz, a jó pénzt viszont felszedte, de most sem képes arra, hogy végighallgassa a képviselő-testület ülését. Furcsállta ezeket a dolgokat.

Béres László a vitát lezárta és megállapította, nem egyszerű a döntés, hiszen 15 évről van szó, nem beszélve arról, hogy Magyarországnak ma a legdrágább kincse az egészséges ivóvíz. A pécsi példát hozta fel, ahol az előző testület eladta a vízművet a franciáknak, a mostani városvezetés pedig visszafoglalta, s egy óriási per lesz belőle, több milliárd forint sorsa lesz bizonytalan. Mindenesetre Hajdúhadháznak az az érdeke, hogy a város minden lakója számára biztosítva legyen az egészséges ivóvíz és lehetőleg minél nagyobb mértékben történjen meg a hálózat felújítása, illetve a mostaninál legyen sokkal jobb az üzemeltetés – legyen az üzemeltető akár a TRV, akár más. Lehetségesnek tartotta, hogy erre létrehoznak majd egy bizottságot, aki folyamatosan figyelemmel kíséri ezt a tevékenységet.

Kiss Sándor még egy gondolatot kívánt fűzni a témához: akkor megértette volna, hogy ekkora vitát váltott volna ki a képviselő-testület előtt, ha sikerült volna beüzemelni a fénystelepi

vízművet és az lett volna a tét, hogy közvetlenül Hajdúhadház üzemeltessen és közvetlenül a saját vizüket használják, de így a képviselő-testület nyugodt lelkiismerettel fogadhatja el a számok tükrében a legkedvezőbb ajánlatot tevő TRV-t. Úgy ítélte meg, hogy ennek a közel háromórás vitának nem volt igazi nyertese.

Béres László a vitát újfent lezárta és szavazásra bocsátotta az előterjesztésben foglalt bizottsági javaslatot, melyet

a képviselő-testület 11 igen szavazat és 3 tartózkodás mellett elfogadott. (Béres László és Komor Sándor kérte, név szerint szerepeljen a jegyzőkönyvben, hogy ők a szavazás során tartózkodtak.)

Kiss Sándor szót kért és több képviselőtársa véleményét is tolmácsolva kifogásolta, hogy Béres László mint a város polgármestere tartózkodott és nem foglalt egyértelműen állást egy 15 évre szóló döntés során.

Béres László helyt adott a kifogásnak és megelőzve, hogy a későbbiekben őt szidják, a szavazatát megváltoztatva kérte jegyzőkönyvbe venni, hogy „-nem”-mel szavazott.

A képviselő-testület - a polgármester kérését figyelembe véve - 11 igen, 1 nem szavazat és 2 tartózkodás mellett hozta meg az alábbi határozatot:
(tárgykód: K9)

226/2009.(X.16.)HÖ. sz. határozat

Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalta a Hajdúhadház és Téglás Város önkormányzati tulajdonú víziközműveinek (ivóvízhálózat, szennyvízcsatorna hálózat, szennyvíz átemelők, szennyvíztisztító telep) bérüzemeltetésére kiírt, - a Kbt. harmadik rész, VI. fejezet, 30. cím szerinti - szolgáltatási koncessziós közbeszerzési eljárásban beérkezett ajánlatok Bíráló Bizottság által elkészített értékelését, és megállapította, hogy az ajánlattevők az alábbiak szerinti összpontszámokat érték el:

Tiszamenti Regionális Vízművek Zrt.	864.57 pont
Nyírségvíz Zrt.	464,3 pont
Debreceni Vízmű Zrt.	253,99 pont

Az összességében legelőnyösebb ajánlatot a Tiszamenti Regionális Vízművek Zrt, a második legkedvezőbb ajánlatot pedig a Nyírségvíz Zrt. tette.

A képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a víziközmű bérüzemeltetési szerződést a nyertes ajánlattevővel, a Tiszamenti Regionális Vízművek Zrt.-vel kösse meg.

Határidő: 2009. október 26.

Felelős: Béres László polgármester

2./ A város 2009. évi költségvetéséről szóló 1/2009.(II.23.) sz. rendelet módosítása

Előadó: Béres László polgármester, Ölveti Lászlóné PB. eln.,
Baloghné Kiss Judit közgazd.ir.v.
(rendelettervezet a jkv-höz mellékelve)

Ölveti Lászlóné a Pénzügyi Bizottság állásfoglalása alapján elfogadásra ajánlotta a rendelettervezetet, ami technikai jellegű átvezetéseket tartalmaz (lemondott normatívák, SZJA-lemondás, nem nyertes pályázatoknál önerő kivezetése, szociális támogatások, stb.), melyeket a III. negyedévi beszámolóba és költségvetési jelentésbe be kell építeni.

Baloghné Kiss Judit kiegészítésként elmondta, hogy a képviselők részére pótlólag csak a rendelettervezet első oldalát és az 1. sz. mellékletet küldték ki a javított számokkal, de ezek átvezetése megtörtént a 2, 3, 5, 12. sz. mellékletben illetve az indokolásban is, melyeket részletesen ismertetett a Pénzügyi Bizottság ülésén.

Béres László – mivel kérdés, észrevétel nem volt – szavazásra bocsátotta a fenti módosításokat tartalmazó rendelettervezetet, melyet

a képviselő-testület 14 igen szavazat mellett elfogadott és megalkotta Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testületének 14/2009.(X.16.) sz. rendeletét a város 2009. évi költségvetéséről szóló 1/2009.(II.23.) sz. rendeletének módosításáról. (Rendelet a jkv-höz mellékelve.)
(tárgykód: B1)

**„Hajdúhadház Városi Önkormányzat Képviselő-testületének
14/2009.(X.16.) sz. rendelete
a város 2009. évi költségvetéséről szóló 1/2009.(II.23.) sz. rendeletének módosításáról**

Hajdúhadház Város Önkormányzat a helyi önkormányzatokról szóló módosított 1990. évi LXV. tv., Az államháztartásról szóló módosított 1992. évi XXXVIII. tv., valamint a 217/1998. (XII. 30.) Kormányrendeletben meghatározottak alapján a Magyar Köztársaság 2009. évi költségvetéséről szóló 2008. évi CII. sz. tv-ben biztosított szabályozóknak megfelelően, figyelemmel a város kötelező és önként vállalt feladatai tervszerű, tudatos gazdálkodásának 2009. évi meghatározására az alábbi rendeletet alkotja:

1. §

A rendelet 2.§ (1) bek. helyébe az alábbi rendelkezés lép:
A képviselő testület az önkormányzat 2009. évi költségvetését

**3.221.229 e Ft bevétellel
3.412.714 e Ft kiadással
191.485e Ft hiánnyal,**

mely hiányból 93.093eFt működési és 98.392eFt felhalmozási hiány – állapítja meg ezen rendelet 1. sz melléklet szerint.

2. §

A rendelet 13.sz. melléklete helyébe ezen rendelet 1.sz. melléklete lép.

3. §

A rendelet 2.sz. melléklete helyébe ezen rendelet 2.sz. melléklete lép.

4. §

A rendelet 3.sz. melléklete helyében ezen rendelet 3.sz. melléklete lép.

5. §

A rendelet 3/b. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 4.sz. melléklete lép.

6. §

A rendelet 3/c. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 5.sz. melléklete lép.

7. §

A rendelet 3/f. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 6.sz. melléklete lép.

8. §

A rendelet 5. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 7.sz. melléklete lép.

9. §

A rendelet 6. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 8.sz. melléklete lép.

10. §

A rendelet 6/a. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 9.sz. melléklete lép.

11. §

A rendelet 7. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 10.sz. melléklete lép.

12. §

A rendelet 7/a. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 11.sz. melléklete lép.

13. §

A rendelet 8. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 12.sz. melléklete lép.

14. §

A rendelet 9. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 13.sz. melléklete lép.

15. §

A rendelet 10. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 14.sz. melléklete lép.

16. §

A rendelet 11. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 15.sz. melléklete lép.

17. §

A rendelet 14. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 16.sz. melléklete lép.

18. §

A rendelet 14/a. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 17.sz. melléklete lép.

19. §

A rendelet 14/b. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 18.sz. melléklete lép.

20. §

A rendelet 16. sz. melléklete helyébe ezen rendelet 19.sz. melléklete lép.

21. §

A Városgondnokság és hozzátartozó intézmények által átadott pénzeszközök részletezését ezen rendelet 20.sz. melléklete szerint fogadja el.

22. §

A Városgondnokság és hozzátartozó intézmények felhalmozási bevételeinek részletezését ezen rendelet 21.sz. melléklete szerint fogadja el.

23. §

A képviselő testület az 1/2009. (II. 23.) HÖ rendelet 11.§ (7) bek.-ben – a közösségi ellátások 2009. április 1-től történő feladat ellátás megszüntetése miatt - felsorolt zárolt előirányzatok végleges törlését rendeli el.

24. §

A rendelet a kihirdetése napján lép hatályba, de rendelkezéseit, adatait a háromnegyedéves beszámolóba, valamint az időközi költségvetési jelentésbe be kell építeni.

Hajdúhadház, 2009. október 16.

Vincze András
címzetes főjegyző

Béres László
polgármester

Záradék:

Kihirdetve, a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján kifüggesztve:
Hajdúhadház, 2009. október 16.

Vincze András
címzetes főjegyző”

Rostás Zsigmond elment, nem vett részt a testület további munkájában. (13 szavazó)

3./ EU Élelmiszer-segélyprogram 2009. II. fordulójára vonatkozó megállapodás-tervezet elfogadása

Előadó: Ölveti Lászlóné PB.elnök, Kovács Tamás hat.ir.vez.h.
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Ölveti Lászlóné a PB állásfoglalása alapján elfogadásra javasolta a határozati javaslatot.

Hortó József a szociálisan rászorultak nevében kívánt köszönetet mondani, mert az ezer csomag négy-ötezer embert is érint, ha a családokat nézik. Semmilyen kifogást nem emelt az ellen, ha a csomagokat a családsegítő szolgálat osztja ki, de a tavalyi visszajelzések alapján kérte nagyon figyeljenek oda arra, hogy azok valóban a szociálisan leghátrányosabb, halmozottan hátrányos helyzetű családokhoz kerüljenek, és itt nem akarta megbántani a nyugdíjasokat.

Béres László rámutatott, hogy a csomagokat nem a családsegítő, hanem a szociális gondozási központ fogja osztani. Mivel egyéb hozzászólás nem volt, szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot, melyet

a képviselő-testület 13 igen szavazat mellett elfogadott és az alábbi határozatot hozta:
(tárgykód: Z1)

227/2009.(X.16.)HÖ. sz. határozat

Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalta az EU Élelmiszer-segélyprogram II. fordulója 2009. keretében megküldött – előterjesztéshez mellékelte – megállapodás-tervezetet.

Felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására.

Határidő: 2009. október 31.

Felelős: Béres László polgármester

4./ A támogató szolgáltatást, pszichiátriai betegek részére nyújtott közösségi ellátást, szenvedélybetegek részére nyújtott közösségi ellátást és alacsonyküszöbű szolgáltatást működtető szolgáltatók tárgyi és személyi feltételeinek fejlesztésére” benyújtandó pályázathoz fenntartói nyilatkozat megadása

Előadó: Béres László polgármester, Fekete István GVB. eln.

Deme Nagyné Olajos Andrea pály.referens
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Fekete István röviden ismertette az előterjesztést és a GVB állásfoglalása alapján a határozati javaslatot elfogadásra ajánlotta.

Béres László sajnálattal állapította meg, hogy a pályázaton 100 és 500 eFt a határ, ami nagyon kevés, érdemi dolgokat nem igazán lehet belőle csinálni, de minden forintot meg kell becsülni. Mivel hozzászólás nem volt, szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot, melyet

a képviselő-testület 13 igen szavazat mellett elfogadott és a következő határozatot hozta:

(tárgykód: A15)

228/2009.(X.16.)HÖ. sz. határozat

Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalta a Szociális és Munkaügyi Miniszter a támogató szolgáltatás és a közösségi ellátások finanszírozási rendjéről szóló 191/2008. (VII.30.) Korm. rendelet alapján fejlesztési pályázathoz csatolandó fenntartói nyilatkozatot, és az alábbiak szerint döntött:

A Szociális és Munkaügyi Miniszter a támogató szolgáltatás és a közösségi ellátások finanszírozási rendjéről szóló 191/2008. (VII.30.) Korm. rendelet alapján fejlesztési támogatással felújított, ingatlan, mely a Hajdúhadházi Mikrotérségi Szociális Gondozási Központnak a használatában áll, a működési kötelezettség időtartama alatt (2 év) történő elidegenítése, bérbeadása, illetőleg megterhelésre vonatkozó rendelkezéseket megismerte és elfogadja.

Felhatalmazza Béres László polgármestert, a pályázat benyújtására és a szükséges fenntartási nyilatkozat aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: Béres László polgármester

5./ 2009. évi EU Önerő Alap pályázathoz kapcsolódó 40/2008.(III.27.)HÖ. és 138/2008.(VII.17.)HÖ. sz. határozat módosítása

Előadó: Béres László polgármester, Fekete István GVB. eln.,
Deme Nagyné Olajos Andrea pályázati referens
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Fekete István tájékoztatása szerint a GVB megtárgyalta és elfogadásra javasolta az előterjesztést. A bizottsági ülésen felmerült és vita is alakult ki, mert a csapadékvizes pályázatot több mint 21 millió forinttal, míg a családsegítő pályázatot 325 eFt-tal csökkentették, és ez a 21 millió forint a beruházás költségéből lett csökkentve, nem pedig az egyéb más forrásokból.

Deme Nagyné Olajos Andrea kiegészítésként elmondta, hogy a belterületi csapadékvíz-pályázatnál nem csökkentették a támogatást, hanem az önkormányzat kérte azt. A másik esetben valóban a támogató szerv csökkentette a támogatást.

Béres László rámutatott, hogy a 21 milliós csökkentést azért kérték, mert kivették a pályázatból a Bercsényi utcai részen történt utépítések során az önkormányzat által megépített vízelvezető rendszereket, nem akarták ugyanis, hogy emiatt esetleg érvénytelenítsék a pályázatot. Ezt egyébként a képviselő-testület is jóváhagyta. Elmondta, hogy az EU-önerő alapos támogatás több mint 30 millió forintot jelenthet a város számára, ha megítélik. Hangsúlyozta, annak köszönhetően tudták csak beadni a pályázatot, hogy a bonyolítónak sikerült eljárnia a Nemzeti Vagyongazdálkodásért Felelős Miniszterelnökségnek a szükséges papírok azonnali kiadása érdekében.

Deme Nagyné Olajos Andrea megerősítette, hogy a pályázat benyújtásához csatolni kellett a támogatási szerződést, ami a családsegítő esetében rendelkezésükre állt, a belvizes pályázat esetében viszont nem. A bonyolítónak egy támogató levelet sikerült kicsikarnia az NFÜ-től és becsatolni az önerős pályázathoz. Minisztériumi szinten fogják eldönteni, hogy elfogadják-e ezt a levelet a támogatási szerződés helyett, de emiatt akár el is utasíthatják a pályázatot.

Fekete István megjegyezte, a bizottsági vita során inkább azon volt a hangsúly, hogy a jelzett összeget a beruházás költségéből vették el, nem máshonnan.

Béres László ismételten rámutatott, hogy az önkormányzat csökkentette a pályázati összeget, nem pedig a támogató szerv.

Kiss Sándor megkérdezte, hogy a másik esetben a családsegítő felújításának költségéből vettek el?

Deme Nagyné Olajos Andrea nemmel válaszolt, ebben az esetben ugyanis a könyvvizsgálói díjra beállított 360 eFt-ot nem tartották megfelelőnek, ezért ezt a tételt kihúzták.

Béres László – mivel egyéb hozzászólás nem volt – egyenként szavazásra bocsátotta az előterjesztésben szereplő két határozati javaslatot.

A képviselő-testület elfogadta

- 13 igen szavazat mellett az előterjesztésben szereplő I.
- 13 igen szavazat mellett az előterjesztésben szereplő II.

határozati javaslatot és az alábbi határozatokat hozta:

(tárgykód: Z1)

229/2009.(X.16.)HÖ. sz. határozat

Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalta a 19/2009. (IV.8.) ÖM rendelet alapján EU Önerő-alap támogatásra becsatolt 40/2008. (VII.17.) HÖ számú képviselő-testületi határozat pénzügyi költségek módosítását, illetve ütemezését és az alábbiak szerint döntött:

Hajdúhadház Város Önkormányzata által benyújtott „Hajdúhadház déli városrész bel- és külterületi vízrendezés (belvíz, csapadékvíz elvezetés) I. ütem” tárgyában az Új Magyarország Fejlesztési Terv, Észak-alföldi Operatív Program keretében támogatott ÉAOP-2007-5.1.2.D azonosítószámú projekt költségei az alábbiak szerint alakulnak.

A projekt költségeinek megoszlása az alábbiak szerint alakul:

b) A beruházás bekerülési költsége előreláthatólag:

- Projekt-előkészítéshez szüks. szolg:	bruttó	31.501.200.-Ft
- Projekt megvalósításához kapcsolódó szolg:	bruttó	19.671.828.-Ft
- Projektmenedzsment költségek:	bruttó	5.971.200.-Ft
- Építési költség:	bruttó	445.844.195.-Ft
Összesen	bruttó	502.988.423.-Ft

c) beruházás forrásigénye:

	2009	2010	Összesen
Igényelt támogatás (Ft) (90%)	144.249.649	308.439.932	452.689.581.

Önerő (Ft) (10%)	16.027.738.	34.271.104.	50.298.842.
Költségvetés terhére vállalt saját forrás	16.027.738	34.271.104	50.298.842
Összesen (Ft) (100%)	160.277.387.	342.711.036.	502.988.423.

A beruházás megvalósításához szükséges 50.298.842,-Ft saját forrást, az alábbi bontásban:

- 2009. évben a 2009. évi költségvetésében a felhalmozási többletbevételek terhére 16.027.738 Ft-ot,
- 2010-ben a 2010. évi költségvetésében a felhalmozási bevételek terhére 34.271.104 Ft biztosítja.

A 40/2008. (VII.17.) HÖ számú képviselőtestületi határozat fentiekben nem módosított pontjai változatlanul hatályban maradnak.

Határidő: azonnal

Felelős: Béres László polgármester

(tárgykód: Z1)

230/2009.(X.16.)HÖ. sz. határozat

A Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalta a 19/2009.(IV.8.)ÖM rendelet alapján EU Önerő-alap támogatásra becsatolt 138/2008.(VII.17.) HÖ számú képviselőtestületi határozat pénzügyi költségek módosítását, illetve ütemezését és az alábbiak szerint döntött:

Hajdúhadház Város Önkormányzata által benyújtott 4242 Hajdúhadház, Szabó Gábor u. 7. szám alatti tagiskola rendeltetésének megváltoztatásával Mikrotérségi Családsegítő és Gyermejjóléti Szolgálat infrastrukturális fejlesztése tárgyában az Új Magyarország Fejlesztési Terv, Észak-alföldi Operatív Program keretében támogatott ÉAOP-4.1.3./A-2008-0023 azonosítószámú projekt költségei az alábbiak szerint alakulnak:

b) A beruházás bekerülési költsége előreláthatólag:

- Előkészítés költségei (tervezés)	948.000.-Ft
- Szolgáltatások igénybevétele	
- (közbeszerzés, műszaki ellenőrzés, könyvvizsgálati díjak, stb.):	4.512.000.-Ft
- Projektmenedzsment költségek:	3.288.000.-Ft
- Építési költségek összesen:	40.637.252.-Ft
- <u>Eszközbeszerzés:</u>	<u>5.546.873.-Ft</u>
Összesen:	54.932.125.-Ft

c) A beruházás forrásigénye:

- Igényelt támogatás (90%):	49.674.456.-Ft.
- <u>Saját forrás (10%):</u>	<u>5.257.669.-Ft</u>
Projekt összköltsége:	54.932.125.-Ft

A pénzügyi források összetétele és pénzügyi ütemezése az alábbiak szerint alakul:

Források megnevezése	2009. év	2010. év	összesen
Igényelt támogatás összege	16.113.666	33.560.790	49.674.456
Saját forrás	1.705.510	3.552.159	5.257.669
Költségvetés terhére vállalt saját forrás összege	1.705.510	3.552.159	5.257.669
Projekt összköltsége	17.819.176	37.112.949	54.932.125

A beruházás megvalósításához szükséges 5.257.669,-Ft saját forrást, az alábbi bontásban:

- 2009. évben a 2009. évi költségvetésében a felhalmozási többletbevételek terhére 1.705.510 Ft-ot,
- 2010-ben a 2010. évi költségvetésében a felhalmozási bevételek terhére 3.552.159 Ft biztosítja.

A 138/2008.(VII.17.)HÖ. számú képviselőtestületi határozat fentiekben nem módosított pontjai változatlanul hatályban maradnak.

Határidő: azonnal

Felelős: Béres László polgármester

6./ „Régi” 4-es sz. főútvonal Hajdúhadház települést érintő szakaszának felújításához tervezett csapadékvíz-elvezetés vízjogi létesítési engedély módosításához tulajdonosi hozzájárulás megadása

Előadó: Béres László polgármester, Fekete István GVB. eln.,
Deme Nagyné Olajos Andrea pályázati referens
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Fekete István a GVB állásfoglalása alapján a határozati javaslatot elfogadásra ajánlotta.

Béres László – mivel hozzászólás nem volt – szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot, melyet

a képviselő-testület 13 igen szavazat mellett elfogadott és a következő határozatot hozta:
(tárgykód: D7)

231/2009.(X.16.)HÖ. sz. határozat

Hajdúhadház Városi Önkormányzat Képviselő testülete megtárgyalta a **„régi” 4-es számú főútvonal Hajdúhadház települést érintő szakaszának felújításához tervezett csapadékvíz-elvezetés vízjogi létesítési engedély módosításához tulajdonosi hozzájárulás megadása** című előterjesztést és az alábbi utca csapadékvíz-elvezetésének kiépítéséhez a tulajdonosi hozzájárulását megadja:

Sorszám	Utca Megnevezése	Helyrajzi száma	Engedélyes terv száma
1.	Béke utca	0169/2, 10329/19, 11331/7	H 0705/07.

Felkéri Béres László polgármestert, hogy a tulajdonosi nyilatkozatot a Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségnek az előírt határidőn belül küldje meg.

Határidő: A TiKöTeViFe-hez megküldésre 2009. október 31.

Felelős: Béres László polgármester

7/. Integrált Városfejlesztési Stratégia elkészítési határidejének módosítása

Előadó: Béres László polgármester, Nagy Imre műszaki ir.vez.

(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Nagy Imre kiegészítésként elmondta, hogy időközben megérkeztek a KSH-adatok és továbbításra kerültek, de közben a határidő lejárt, tehát annak meghosszabbítása mindenképpen szükséges.

Béres László – mivel hozzászólás nem volt – szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot, melyet

a képviselő-testület 13 igen szavazat mellett elfogadott és a következő határozatot hozta:
(tárgykód: Z1)

232/2009.(X.16.)HÖ. sz. határozat

1. Hajdúhadház Város Önkormányzata Képviselőtestülete úgy határozott, hogy a HAJDÚHADHÁZ Város Önkormányzata (székhely:4242 Hajdúhadház, Bocskai tér u. 1.képviselő: Béres László, polgármester) mint megrendelő, valamint a PANNON FEJLESZTŐ Területi és Települési Tervező, Szervező és Tanácsadó Kft.(székhely: 4024 Debrecen, Piac u. 61 II. emelet, képviselője: Kiss Kálmán ügyvezető, adószám: 12712571-2-09, cégjegyzékszám:09-09-014248,)mint vállalkozó között 2009. augusztus 24.-én **Integrált Városfejlesztési Stratégia készítése (továbbiakban IVS). - az Észak-alföldi Operatív Program keretében, funkcióbővítő integrált települési fejlesztések támogatására (ÉAOP-2009-5.1.1.) benyújtható pályázat első fordulójához kapcsolódó stratégiai dokumentáció - tárgyában** megkötött szerződést a Vállalkozóval közös megegyezés alapján az alábbiak szerint módosítja:
(A Vállalkozási szerződés 1. sz. módosítása)

1. pont:

Az alapszerződés 4. pontja az alábbiak szerint változik:

4. A teljesítés határideje:

Az Integrált Városfejlesztési Stratégia elkészítését Vállalkozó **2009. november 30. napi** határidővel készíti el.

2. pont:

Az alapszerződés további pontjai változatlanok.

2. Felkéri a Polgármestert, hogy a szerződésmódosítást írja alá.

Határidő: 2009. október 16.

Felelős: Béres László polgármester

8./ Földi János Általános Iskola és AMI nyílászáró cseréjére kötött szerződés határidő hosszabbítása

Előadó: Béres László polgármester, Deme Nagyné Olajos Andrea pályázati referens
(előterjesztés a jkv-höz mellékelve)

Fekete István a GVB állásfoglalása alapján elfogadásra ajánlotta a határozati javaslatot.

Béres László – mivel hozzászólás nem volt – szavazásra bocsátotta a határozati javaslatot, melyet

a képviselő-testület 13 igen szavazat mellett elfogadott és a következő határozatot hozta:
(tárgykód: Z1)

233/2009.(X.16.)HÖ. sz. határozat

Hajdúhadház Városi Önkormányzat képviselő-testülete az előterjesztést megtárgyalta és úgy határozott, hogy a Dr. Földi János Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény nyílászáró cseréjére az ARHY-Therm Kft-vel kötött szerződés határidejét meghosszabbítja, ezzel együtt a teljesítési határidőt 2009. október 5-ére módosítja.

Felkéri Béres László polgármestert a módosított szerződés aláírására.

Határidő: folyamatos

Felelős: Béres László polgármester

Béres László megköszönte a részvételt, mindenkit invitált a Torzsás Napok rendezvényeire, az ülést bezárta.

k..m.f.

Vincze András
címzetes főjegyző

Béres László
polgármester

Győrfi Sándor
jkv.hitelesítő